



Kontakty z Mediami
i Informacja

Sąd Unii Europejskiej
KOMUNIKAT PRASOWY nr 115/15
Luksemburg, 6 października 2015 r.

Wyroki w sprawach T-275/12 i T-276/12
Klub piłkarski Dynamo Mińsk ZAO / Rada
Jurij Aleksandrowicz Cziż i in. / Rada

Sąd stwierdził nieważność większości aktów, na mocy których Rada zamroziła środki finansowe klubu piłkarskiego Dynamo Mińsk

Rada nie wykazała, że właściciele tego klubu są osobami wspierającymi reżim Łukaszenki lub czerpiącymi z niego korzyści

Na mocy decyzji przyjętej w styczniu 2012 r.¹ Rada zamroziła środki finansowe i zasoby gospodarcze osób odpowiedzialnych za przypadki poważnego naruszenia praw człowieka oraz prześladowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej na Białorusi, a także osób i podmiotów czerpiących korzyści z reżimu Łukaszenki lub wspierających ten reżim.

W marcu 2012 r. Rada umieściła w wykazach osób, których środki finansowe zostały zamrożone nazwisko Jurija Aleksandrowicza Cziża. Powodem umieszczenia przez Radę nazwiska J. Cziża w owych wykazach było w szczególności udzielanie przez niego pomocy finansowej reżimowi Łukaszenki za pośrednictwem spółki Triple, której zresztą reżim ten udzielił szeregu zamówień publicznych i koncesji. Dodatkowo, w ocenie Rady, funkcje pełnione przez J. Cziża w świecie sportu (m. in. jako prezesa zarządu klubu piłkarskiego FC Dynamo Mińsk i prezesa białoruskiej federacji zapaśniczej) również potwierdzają jego związki z reżimem.

Rada zamroziła też środki finansowe i zasoby gospodarcze spółki Triple, jej spółek zależnych² oraz klubu piłkarskiego Dynamo Mińsk.

Wymienione wyżej osoby i podmioty zaskarżyły do Sądu Unii Europejskiej akty, na mocy których Rada zamroziła ich środki finansowe i zasoby gospodarcze³.

Dwoma dzisiejszymi wyrokami **Sąd stwierdził nieważność większości zaskarżonych aktów w zakresie, w jakim dotyczyły J. Cziża, spółki Triple, jej spółek zależnych oraz klubu piłkarskiego Dynamo Mińsk.**

W odniesieniu do J. Cziża, Sąd wskazał, iż **Rada nie przedstawiła żadnych dowodów, z których wynikałoby, że J. Cziż wspierał finansowo reżim Łukaszenki, w związku z czym umieszczenie jego nazwiska w wykazach było bezzasadne.**

Sąd nie podzielił w szczególności argumentu Rady, zgodnie z którym J. Cziż uzyskiwał zamówienia publiczne i koncesje na Białorusi dzięki swym bezpośrednim związkom z reżimem Łukaszenki. Ponieważ zamówienia publiczne i koncesje są udzielane w tym państwie na podstawie przepisów prawa, Rada powinna była wykazać, że J. Cziż uzyskiwał je na podstawie kryteriów innych niż merytoryczne.

¹ Decyzja Rady 2012/36/WPZiB z dnia 23 stycznia 2012 r. zmieniająca decyzję 2010/639/WPZiB w sprawie środków ograniczających wobec Białorusi (Dz.U. L 19, s. 31).

² Chodzi tu o spółki NefteKhimTrading, Askargoterminal, Bereza Silicate Products Plant, Variant, Triple-Dekor, KvartsMelProm, Altersolutions, Prostoremarket, AquaTriple, Rakovsky brovar, TriplePharm i Triple-Veles.

³ Czyli decyzję wykonawczą 2012/171/WPZiB, rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 265/2012, decyzję 2012/642/WPZiB, rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1017/2012, decyzję 2013/534/WPZiB, rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1054/2013, decyzję 2014/750/WPZiB oraz rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1159/2014. W przypadku tych dwóch ostatnich aktów, nie zostały one zaskarżone przez spółki NefteKhimTrading STAA, TriplePharm STAA i Triple-Veles TAA.

Odnosnie do spółki Triple, Sąd stwierdził, że Rada nie miała prawa umieścić nazwy Triple w wykazach **na początku 2012 r.**, twierdząc, że spółka ta należała do osoby, w rozpatrywanym przypadku J. Cziża, której nazwisko już w nich widniało. Otóż w przypadku Białorusi prawo Unii dało Radzie możliwość zamrażania środków finansowych osób i podmiotów do niej należących lub przezeń kontrolowanych **dopiero z końcem 2012 r.**

Ponadto, w ocenie Sądu, **Rada nie zdołała wykazać, że spółka Triple wspierała finansowo reżim Łukaszenki.**

W odniesieniu do klubu piłkarskiego Dynamo Mińsk i pozostałych spółek, których nazwy zostały umieszczone w wykazach ze względu na pozostawanie spółkami zależnymi spółki Triple, Sąd uznał, że **bezprawne umieszczenie nazwy spółki Triple w wykazach powoduje, że bezprawne było również umieszczenie w nich nazw jej spółek zależnych, w tym – klubu piłkarskiego Dynamo Mińsk.**

Wreszcie, Sąd orzekł, że skargi J. Cziża, spółki Triple, jej dwóch spółek zależnych (Variant i TriplePharm) oraz klubu piłkarskiego Dynamo Mińsk o stwierdzenie nieważności aktów, na mocy których zamrożenie ich środków finansowych zostało przedłużone do dnia 31 października 2014 r., są niedopuszczalne ze względu na wniesienie ich po terminie. Sąd stwierdził natomiast nieważność tych aktów w zakresie, w jakim dotyczyły spółki Triple, która wniosła skargi w przepisany termin.

UWAGA: Odwołanie od orzeczenia Sądu, ograniczone do kwestii prawnych, może zostać wniesione do Trybunału w terminie dwóch miesięcy od dnia zawiadomienia o tym orzeczeniu.

UWAGA: Celem skargi o stwierdzenie nieważności jest doprowadzenie do uznania za nieważne aktów instytucji Unii, które są sprzeczne z prawem Unii. Państwa członkowskie, instytucje wspólnotowe oraz jednostki mogą, pod pewnymi warunkami, wnieść skargę o stwierdzenie nieważności do Trybunału Sprawiedliwości lub Sądu. Jeżeli skarga jest zasadna, stwierdza się nieważność aktu. Instytucja, której to dotyczy, powinna zaradzić ewentualnej próżni prawnej spowodowanej nieważnością tego aktu.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Sądu.

Pełny tekst wyroków ([T-275/12](#) i [T-276/12](#)) jest publikowany na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793